

**REGULAR WORKSHOPS –
RETIREMENT: ADVENTURE OR MISADVENTURE?**

Lots of people can hardly wait for their retirement from the active work force. Some count the months and weeks until the day they will finally be "free". However, the transition into retirement is one of the most significant life changes you will experience. What can you do to maximize your chances of success in retirement? Don't wait until your retirement party to think about it!

Executives are invited to participate in one of the workshops APEX offers to explore this important issue. Session leader **Marc Gagnon** is a retired Public Service executive whose sessions on the subject have always been very well received. The workshops are held in an informal and collegial environment and will give you a better appreciation of what retirement truly is, and what practical steps you can take to prepare for it.

Each workshop has a limit of 7 participants to ensure that everyone derives the maximum benefit.

Outside the NCR, fees for these all-day workshops (9:00 a.m. - 4 p.m.) cover travel costs for the session leader, as well as the session, all materials (including a step-by-step action plan), morning coffee/muffins and lunch.

Projected costs by location are:

Halifax: October 18 and October 19, 2005 Winnipeg - Calgary - Edmonton - Vancouver	APEX members: \$330. Non-members: \$375.
Montreal: November 23, 2005	APEX members: \$285 Non-members: \$330
Toronto: December 1, 2005	APEX members: \$355 Non-members: \$400.
Ottawa: November 14, 2005	APEX members: \$250 Non-members: \$295

To register, email to Marysed David at marysed@apex.gc.ca or call at (613) 995-6252.

LA RETRAITE: AVENTURE OU MÉSAVENTURE?

Plusieurs cadres ont tellement hâte de prendre leur retraite du monde actif du travail qu'ils comptent le nombre de mois ou de semaines avant le fameux jour. Toutefois, la retraite constitue l'un des changements les plus marquants de votre vie. Comment faire alors pour mettre de votre côté toutes les chances pour une transition réussie ? N'attendez pas votre party de retraite pour y penser!

Les cadres supérieurs sont invités à participer à l'une des séances organisées par l'APEX pour explorer cette importante question. **M. Marc Gagnon**, lui-même ancien cadre supérieur de la fonction publique fédérale maintenant à la retraite, anime ces séances qui sont toujours bien accueillies. Ces ateliers informels seront tenus dans un climat de collégialité; ils vous permettront une meilleure appréciation de ce qu'est vraiment la retraite et vous donneront des suggestions de démarches pratiques pour préparer votre transition.

Ces ateliers d'un jour (9h00 à 16h00) comprennent un maximum de 7 participants afin d'assurer que chaque personne en retire le plus de bénéfice possible.

Pour les séances en dehors de la RCN, le tarif par participant doit prendre en considération les coûts de voyage de l'animateur; les frais comprennent aussi la séance, la documentation (incluant un plan d'action menant à la retraite), le petit déjeuner avec café-muffins et le déjeuner.

Les tarifs prévus par ville seraient :

Halifax: 18 et 19 octobre 2005 Winnipeg - Calgary - Edmonton - Vancouver	Membre de l'APEX : 330 \$ Non-membre : 375 \$
Montréal: 23 novembre 2005	Membre de l'APEX : 285 \$ Non-membre : 330 \$
Toronto: 1er décembre 2005	Membre de l'APEX : 355 \$ Non-membre : 400 \$
Ottawa: 14 novembre 2005	Membre de l'APEX : 250 \$ Non-membre : 295 \$

Pour vous inscrire, veuillez communiquer avec **Maryse David** par courriel marysed@apex.gc.ca ou par téléphone à (613) 995-6252.